

15 de julho de 2022
令和4年7月15日

Senhores pais
保護者様

Escola Municipal Ginásial TOBU
Diretor: UMEHARA YASUSHI
豊橋市立東部中学校 校長 梅原康史

Sobre o avental para ajudante da merenda

給食当番服（白衣）の準備について

Sobre o avental usado na escola na hora de servir a merenda, a Secretaria de Educação comunicou a medida de abolir o uso coletivo do avental. Nesta escola, procederemos conforme descrito a seguir.

Os aventais que foram usados até agora, iremos manter alguns guardados na escola. Para as famílias que tiverem dificuldade de providenciar o avental, será possível pegar emprestado da escola. Avise se tiver essa necessidade.

給食当番で使用する白衣について、共用廃止する旨の通知が教育委員会よりありましたが、本校は下記のとおり進めていきます。保護者の皆さまにおかれましては、給食当番服の準備についてよろしくお願いいたします。

なお、これまで使用した白衣は学校でいくつか保管します。ご家庭での用意が難しい場合は貸与することもできますので、学校へお申し出ください。

記

1. Quando a medida entra em vigor:

A partir de abril de 2023

Favor providenciar até antes desse período.

2. Roupas de ajudante de merenda que devem ser providenciados em casa (avental)

- avental – deve cobrir a parte da frente (peito e abdômen); pode ser de qualquer cor, estampa e modelo.
- touca (ou lenço triangular) – para cobrir o cabelo; pode ser de qualquer cor, estampa e modelo.
- máscara, lenço – conforme era até agora (não precisa comprar nada novo)
- ※ Deverá sempre usar roupas (avental, touca) lavadas e limpas.

1. 開始時期

令和5年4月から

開始時期までに用意くださるようお願いいたします。

2. ご家庭で用意いただく給食当番服（白衣）について

- ・白衣（エプロンなど） 体の前面（胸部・腹部）を覆うものであれば、色・柄・形状等に指定はありません。
 - ・帽子（三角巾など） 髪の毛を入れることができるものであれば、色・柄・形状等に指定はありません。
 - ・マスク、ハンカチ 従来どおり（新たに購入する必要はありません）
- ※必ず洗濯をした清潔なものを身につけるようお願いいたします。

◆ Se tiver dúvidas, entre em contato pelo telefone abaixo:

Escola Municipal Ginásial TOBU – tel: 0532-63-1355

◆ ご不明な点がございましたら、下記へご連絡いただきますようお願いいたします。

豊橋市立東部中学校

0532-63-1355